



Olga Hugelmeyer, Ed.D.
Superintendent of Schools

Jerika Fernandez
Principal

Agosto 2024

Estimados Pais/Responsáveis e Alunos da Escola Joseph Battin N° 4,

É com grande orgulho e prazer que escrevo esta carta para você como recém-nomeado Diretor da Escola Joseph Battin No. 4. Estou ansioso para continuar meu trabalho ao lado da Comunidade Battin e estou honrado por ter a oportunidade de liderar uma escola com um legado tão rico de sucesso e pontos de orgulho. Dediquei minha carreira aos alunos de Elizabeth nos últimos dez anos. Comecei minha carreira como professor do ensino pre-escolar antes de fazer a transição para uma posição no ensino médio. Trabalhei no Escritório Central como Coordenador de Desenvolvimento de Pessoal em 2022 e fui recebido como Vice-Diretor da Escola N° 4 em 2023. Aguardo com grande expectativa o nosso trabalho em conjunto nos próximos anos.

Nós, toda a equipe aqui da **Escola Joseph Battin N° 4**, estamos honrados e entusiasmados em dar as boas-vindas a todos os nossos alunos e familiares no ano letivo de 2024-2025 que **começa na Sexta-feira, 6 de Setembro!** A nossa promessa é fornecer um ambiente de aprendizagem inovador e personalizado que garanta que cada criança alcance a excelência. Dentro de um ambiente seguro, rigoroso e acolhedor, acreditamos que cada aluno pode e irá aprender no seu nível ideal para atingir o seu maior potencial educacional.

Reserve um tempo para visitar o site do nosso distrito e o link de volta às aulas em <https://www.epsnj.org/Page/4374> para obter informações adicionais sobre o retorno às aulas. Muitos dos tópicos importantes abordados detalhadamente no site do distrito também são fornecidos abaixo para sua revisão imediata:

PRIMEIRO DIA DE AULA / PROCEDIMENTOS DE CHEGADA E DEMISSÃO

O ano letivo de 2024-2025 começará na Sexta-feira, 6 de Setembro de 2024. As aulas serão administradas no horário das 8:20 a.m às 3:00 p.m. Para ajudar a facilitar uma transição tranquila e ordenada durante os horários de chegada e saída, siga os seguintes procedimentos de segurança:

Edifício principal na Union Ave.

Joseph Battin School No. 4



Haverá funcionários fora da escola para ajudar a todos durante a primeira semana de aula.

CHEGADAS:

Pre-K:

Os alunos irão diretamente para o TCU. Caso o aluno se atrase (depois das 8:35 a.m.) o aluno deverá entrar pela entrada principal.

2º a 5º ano:

Os alunos transportados de ônibus entrarão pela **entrada principal**, passarão pela verificação de segurança e seguirão para a sala polivalente. Serão colocadas placas na sala polivalente com os números das salas e nomes dos professores para que os alunos façam fila.

Os alunos deixados pelos pais entrarão pela **porta secundária da frente**, passarão pela segurança e seguirão para a área designada da sala de aula na sala multiuso.

6º ao 8º ano:

Todos os alunos do 6º ao 8º ano entrarão pelo portão lateral à esquerda da porta secundária da frente. Os professores estarão segurando cartazes com seus nomes e números de sala de aula – os alunos devem fazer fila de acordo com sua sala de aula. Professores e alunos entrarão pela porta secundária, passarão pela segurança e seguirão para suas salas de aula.

Todos os alunos que chegam à escola depois das 8:35 a.m. devem se apresentar na entrada principal e receber um passe tardio.

DEMISSÃO:

Os alunos que viajam de autocarro se encontrarão nas salas de aula da rota do autocarro e esperarão até que o autocarro seja chamado.

Todos os outros alunos serão recolhidos na entrada secundária por onde entram pela manhã.

Anexo Battin (K-1) localizado em 840 North Broad St.

CHEGADA:

Todos os alunos, quer sejam transportados ou desembarcados, entrarão pela entrada principal.

DEMISSÃO:

Todos os alunos de autocarro se encontrarão na academia e aguardarão a chamada do autocarro. Os alunos recolhidos serão recolhidos na porta do refeitório, no lado direito do prédio. Os alunos DEVEM assinar para sair.

Joseph Battin School No. 4



CALENDÁRIO ESCOLAR EPS

Pedimos que você oriente e apoie o aprendizado de seu filho(a), garantindo que ele(a) frequente a escola diariamente, chegue na hora certa e esteja pronto para a experiência de aprendizagem do dia.

Para consultar o Calendário Escolar EPS para o ano letivo 2024-2025, visite o seguinte link:

Pre-K:

[SchoolCalendarWrapAroundProgramfor2024-2025.pdf \(epsnj.org\)](#)

K-8:

[School Calendar for 2024-2025.pdf \(epsnj.org\)](#)

INSTRUÇÕES DO PORTAL DOS PAIS DA POWERSCHOOL

PowerSchool é um sistema de gerenciamento eletrônico utilizado pelas Escolas Públicas de Elizabeth para coletar, armazenar e manter dados e registros pertinentes dos alunos. O aplicativo fornece aos pais acesso em tempo real a informações relacionadas à programação, frequência, notas e progresso acadêmico do aluno; também oferece uma maneira conveniente e confortável para pais e professores se comunicarem conforme necessário. Portanto, todos permanecem conectados. Os horários para o próximo ano letivo de 2024-2025 estarão disponíveis para visualização no PowerSchool na *Quinta-feira, 29 de Agosto*.

PAIS NOVOS E QUE RETORNAM À EPS

Os pais de novos alunos devem solicitar uma nova conta para inserir todas as informações necessárias para navegar no PowerSchool Parent Portal. Os pais dos alunos existentes precisarão conectar-se para inserir e atualizar quaisquer informações alteradas que tenham ocorrido em seus filhos.

Para obter instruções sobre como navegar no PowerSchool Parent Portal, visite o site do EPS em [Student and Parent Sign In \(powerschool.com\)](#).

Se você tiver dificuldades técnicas ao acessar as informações do PowerSchool do seu filho(a), entre em contato com a escola do seu filho(a) ou visite o site da EPS em Serviços de Apoio ao Estudante/Registro do Aluno (PreK-12) (epsnj.org). A partir daí, clique na guia “Ajuda do PowerSchool Parent Portal”. Role para baixo e clique na escola que seu filho(a) frequenta atualmente. Você será então direcionado para preencher um formulário de contato online. Após

Joseph Battin School No. 4



clicar nos botões Salvar e Concluído na parte inferior, a sua solicitação será enviada e alguém da escola entrará em contato com você o mais breve possível.

INSTRUÇÕES DO PORTAL DO ESTUDANTE POWERSCHOOL

K-8:

Para obter instruções sobre como navegar no Portal do Aluno em PowerSchool, visite o site da EPS em [Student and Parent Sign In \(powerschool.com\)](https://www.powerschool.com).

Apólice de Uniformes

O objetivo do código de vestimenta EPS é promover uma autoimagem positiva e aumentar o orgulho escolar entre os nossos alunos. Saúde, segurança e bem-estar educacional são os objetivos principais do código de vestimenta com o objetivo de promover um ambiente que conduza à disciplina e também à educação. Espera-se que os uniformes escolares sejam usados diariamente.

Os requisitos de uniforme e código de vestimenta para a escola do seu filho(a) são fornecidos no site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte o bloco “Políticas de uniforme e código de vestimenta” e siga as instruções fornecidas.

Pais, pedimos a sua cooperação e também o seu apoio no que diz respeito à adesão do seu filho(a) à apólice de uniformes. Os alunos que não aderirem à apólice de uniforme escolar não terão permissão para entrar no prédio na **Sexta-feira, 6 de Setembro** ou em qualquer dia letivo posterior. Por favor, não hesite em entrar em contato com o escritório central se tiver alguma dúvida em relação à apólice de uniformes.

DISPOSITIVOS ELETRÔNICOS

Pre-K:

A implementação de iPads nas salas de aula pré-escolares oferece uma oportunidade para os nossos alunos mais jovens ampliarem a sua aprendizagem através de experiências de

Joseph Battin School No. 4



aprendizagem ativa apropriadas ao desenvolvimento. Embora o iPad possa servir como uma ferramenta para ajudar a reforçar competências nas áreas da leitura, escrita e matemática, também pode proporcionar oportunidades para os alunos do pré-escolar investigarem, explorarem e criarem no contexto da primeira infância.

A implementação do iPad é perfeitamente integrada ao currículo pré-escolar durante o horário escolar. Os iPads melhoram a aprendizagem dos alunos, proporcionando oportunidades para os alunos recontarem e criarem as suas próprias histórias, investigarem e explorarem novos lugares interessantes e culturas diversas, captarem a sua aprendizagem através de portefólios criados pelos alunos e reforçarem competências através de livros e aplicações de aprendizagem.

K-8:

Nos últimos anos, a nossa escola funcionou como uma escola de tecnologia 1:1; e, como resultado, todos os alunos continuarão a utilizar um computador portátil para suas aulas diárias em sala de aula. Os alunos devem fazer todos os esforços para cuidar bem de seus computadores portáteis durante todo o ano letivo, pois este é um privilégio muito especial. A nossa implementação de tecnologia 1:1 continuará a garantir que nossos alunos atinjam os padrões competitivos necessários para promover a preparação para a faculdade e para uma futura carreira. *Todos os alunos são obrigados a trazer os seus computadores portáteis carregados e carregadores para a escola diariamente.*

NOVOS PARTICIPANTES

Todos os novos alunos do distrito receberão seu *computador portátil* durante a primeira semana de aula.

PERMANECA CONECTADO

Receba Lembretes/Atualizações Escolares por Mensagem de Texto!

Inscreva-se para receber mensagens da escola do seu filho(a) e das Escolas Públicas de Elizabeth

INSTRUÇÕES PARA OS PAIS NOVOS E EXISTENTES

É extremamente importante que tenhamos o endereço residencial e/ou números de telefone mais atualizados para que possamos contatá-lo em caso de emergência ou para discutir o progresso do seu filho. Certifique-se de atualizar suas informações de contato fazendo login no Portal dos Pais do PowerSchool e preenchendo o formulário de Informações de Emergência encontrado no link quem tem por título Formulários ao longo do ano letivo, caso haja uma mudança em seu

Joseph Battin School No. 4



endereço residencial e/ou número de telefone. A comunicação aberta entre a casa e a escola é esperada e é uma das chaves mais pertinentes para o sucesso acadêmico na escola.

O nosso Sistema de Notificação permite que os funcionários entrem em contato com os pais por e-mail, texto e mensagens verbais gravadas no telefone. Através deste sistema, os pais são imediatamente alertados sobre informações urgentes, eventos importantes e/ou datas futuras. Para garantir que este sistema continuará a operar de maneira altamente eficaz, é muito importante que tenhamos *as informações mais atuais e precisas arquivadas para cada aluno*.

Para obter informações sobre como manter suas informações de contato atualizadas, visite o site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte o “*Permaneça Conectado*” bloco e siga as instruções fornecidas sobre como atualizar suas informações no PowerSchool.

Além disso, considere oferecer os seus serviços como voluntário e apoiar a Organização de Pais/Professores (PTO) na escola do seu filho(a). O PTO oferece muitas oportunidades para as famílias da comunidade escolar se envolverem e permanecerem conectadas. Por favor, certifique-se de se inscrever e aprender mais sobre os muitos recursos que estão disponíveis para seu filho(a) aqui nas Escolas Públicas de Elizabeth.

INFORMAÇÕES DO DISTRITO / ESCOLA

Por favor, certifique-se de que todos os documentos exigidos listados abaixo sejam revisados e preenchidos até o primeiro dia de aula e que todas as informações pessoais sejam atualizadas regularmente.

- Formulário de Informações de Emergência
- Aviso sobre Exames Físicos
- Formulário de Divulgação à Mídia
- Formulário de Permissão de Internet e Rede para Estudantes com Política de Uso da Internet da Elizabeth
- Uso aceitável para Tecnologia – Formulário de Dispositivo Eletrônico Móvel
- Fundo de Conectividade de Emergência (ECF)
- Solicitação de Almoço

Para obter acesso aos documentos exigidos acima indicados, visite o site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte o bloco “Formulários e Inscrições para seu filho(a)” e siga as instruções fornecidas.

REQUISITOS DE IMUNIZAÇÃO

Joseph Battin School No. 4



Pre-K:

Informamos que o Departamento de Serviços de Saúde do Estado de Nova Jersey alterou vários requisitos de imunização. Todas as crianças que frequentam creches e pré-escolas licenciadas são obrigadas a receber uma vacinação anual contra a gripe.

Forneça o comprovante da imunização exigida do seu filho o mais rápido possível **e o mais tardar até 20 de Dezembro de 2024**. Os alunos que não possuírem a documentação exigida serão excluídos da escola a partir de **2 de Janeiro de 2025**.

K-8:

O estado de Nova Jersey determinou que todas as crianças nascidas depois de 1º de Janeiro de 1997 e matriculadas na 6ª série **serão obrigadas a receber uma dose de reforço da vacina contra difteria, tétano e coqueluche (Tdap), bem como uma dose da vacina meningocócica**. A documentação que o seu filho(a) recebeu as imunizações exigidas da 6ª série deve ser entregue à enfermeira da escola até **Sexta-feira, 6 de Setembro de 2024**.

Os alunos que ingressam na 6ª série com aniversários em ou depois de **Sexta-feira, 6 de Setembro de 2024**, devem fornecer uma confirmação por escrito do médico do seu filho(a) sobre a consulta de vacinação. Esta consulta deve ocorrer dentro de duas semanas após seu filho(a) completar 11 anos de idade. A caderneta de vacinação deverá ser entregue imediatamente após a consulta. O Distrito Escolar Público de Elizabeth é obrigado por lei a garantir que todos os alunos recebam as imunizações exigidas.

As crianças que não cumpram os requisitos de imunização ou não tenham documentação de consulta agendada dentro de duas semanas após completarem 11 anos de idade serão excluídas da escola a partir do primeiro dia escolar.

TRANSPORTE

Haverá transporte disponível para os seguintes alunos:

- Alunos da escola primária que moram a mais de 2 milhas da escola
- Alunos das escolas secundárias que moram a mais de 2.5 milhas da escola
- Alunos cujo IEP inclui serviços de transporte

Joseph Battin School No. 4



MATERIAIS ESCOLARES

O professor notificará os alunos/pais/responsáveis sobre o material escolar no primeiro dia de aula.

Do 6º ao 8º ano, consulte a lista de material escolar em anexo para o ano letivo de 2024-2025.

NOITE DE VOLTA ÀS ESCOLAS

Esperamos encontrar os pais/responsáveis na nossa noite de volta às aulas na *Terça-feira, 17 de Setembro de 2024, às 5:30 p.m.*

Esperamos que todos vocês continuem aproveitando o resto do verão. Vamos continuar na nossa missão partilhada de reafirmar a equidade, restabelecer expectativas e recuperar a excelência! Estamos ansiosos para iniciar outra jornada juntos na *Sexta-feira, 6 de Setembro*.

Atenciosamente,

Jerika Fernandez

Principal

Joseph Battin School No. 4

fernandezjer@epsnj.org | 908-436-6292

Joseph Battin School No. 4